

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP TR²ID 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP TR²ID 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015754
- Mfr. No.: 667-911-432-G9-E9
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537070903

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Produktu: 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist für ernsthafte Schützen konzipiert, die höchste Leistung in einem kompakten Gehäuse verlangen. Um die Sicherheit bei der Verwendung des Produkts zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt in einem sicheren und trockenen Bereich aufbewahrt wird.
- Verwende das Produkt nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig das Produkt auf Schäden oder Abnutzung.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur mit kompatiblen Gewehren, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achte darauf, das Zielfernrohr nicht direktem Sonnenlicht auszusetzen, um Beschädigungen zu verhindern.
- Vermeide es, das Zielfernrohr fallen zu lassen oder stark zu stoßen, da dies die Optik oder Mechanik beschädigen kann.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, bevor du das Gewehr abfeuerst.
- Verwende die beleuchteten Absehenfunktionen nur bei Bedarf, um die Batterielebensdauer zu maximieren.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Installation:

1. Montiere das Zielfernrohr auf der vorgesehenen Basis des Gewehrs.
2. Stelle sicher, dass die Montage fest und sicher ist.
3. Justiere das Zielfernrohr auf die gewünschte Höhe und seitliche Ausrichtung.
4. Überprüfe die Ausrichtung durch einen Sichttest, bevor du das Gewehr verwendest.

• Nutzung:

1. Stelle sicher, dass das Gewehr gesichert ist, bevor du das Zielfernrohr einstellst.
2. Nutze die Zoomfunktion, um das Ziel klar zu erfassen.
3. Achte darauf, die Parallaxenverstellung entsprechend der Entfernung zum Ziel anzupassen.
4. Halte beim Schießen eine sichere und stabile Position ein.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Batteriemüll.
- Verwende geeignete Recyclingstellen für die Entsorgung von nicht mehr benötigten Teilen.
- Informiere dich über die spezifischen Entsorgungsrichtlinien in deinem Land oder deiner Region.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit des Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitsanweisungen dazu dienen, deine Sicherheit und die anderer zu gewährleisten. Halte dich stets an die oben genannten Richtlinien und genieße die Nutzung deines 3-20x50 PM II Ultra Short.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure safe use of the product. Please read this manual carefully before using the riflescope to understand how to operate it safely and effectively.

General Safety Guidelines

- Ensure that the riflescope is used only for its intended purpose as a precision optical device for firearms.
- Always handle the riflescope and firearm responsibly and in accordance with local laws and regulations.
- Keep the riflescope out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly check for any signs of damage or wear before use. If any issues are found, do not use the product until it has been inspected and repaired by a qualified technician.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe shooting environment to prevent accidents.

Specific Safety Precautions for Use

- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using the riflescope to prevent injury from recoil or debris.
- **Mounting:** Ensure that the riflescope is securely mounted to the firearm. Loose mounts can affect accuracy and safety.
- **Adjustment:** Make adjustments to the magnification and parallax settings only when the firearm is pointed in a safe direction.
- **Cleaning:** Use only recommended cleaning materials and methods to maintain the optical surfaces. Avoid using abrasive materials that could scratch the lenses.
- **Weather Conditions:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions that could impair visibility or performance.

Instructions for Installation and Usage

1. Mounting the Riflescope:

- Select a suitable mounting base that is compatible with your firearm.
- Secure the riflescope to the mounting base according to the manufacturer's instructions.
- Ensure that the riflescope is level and aligned with the barrel of the firearm.

2. Adjusting the Riflescope:

- To adjust the magnification, rotate the magnification ring until the desired level is reached.
- For parallax adjustment, use the side parallax knob to set the distance according to your shooting range.

3. Using the Riflescope:

- Position your eye behind the eyepiece and ensure a proper sight picture.
- Adjust the focus as needed to achieve a clear image.
- Always be aware of your target and what lies beyond it before firing.

4. PostUse Care:

- After use, clean the lenses with a soft, lintfree cloth.
- Store the riflescope in a protective case to prevent damage when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic and optical devices.
- Do not dispose of the product in regular household waste. Check with local authorities for appropriate disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support, please refer to the product packaging or visit the manufacturer's website for further assistance.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope. Always prioritize safety and responsible usage.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-20x50 PM II Ultra Short

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de rifles es un producto de alta calidad diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en situaciones de tiro. Esta guía te proporcionará información importante sobre el uso seguro y adecuado del producto, así como instrucciones sobre su instalación y eliminación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el visor.
- Utiliza el visor solo para su propósito previsto; no lo uses para otros fines.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de personas vulnerables.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- Si el visor presenta algún problema, deja de usarlo y consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso del Visor:**
 - Asegúrate de que el visor esté correctamente montado en el arma antes de disparar.
 - No mires directamente al sol a través del visor, ya que esto puede causar daños a tus ojos.
 - Utiliza siempre protección ocular adecuada al disparar.
- **Mantenimiento:**
 - Limpia el visor con un paño suave y seco. Evita el uso de productos químicos agresivos.
 - No desarmes el visor ni intentes repararlo tú mismo.
- **Almacenamiento:**
 - Guarda el visor en un lugar seco y fresco, lejos de la humedad y temperaturas extremas.
 - Utiliza una funda adecuada para proteger el visor durante el transporte.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Instalación:**
 - Asegúrate de que el arma esté descargada antes de montar el visor.
 - Utiliza un soporte adecuado para el visor y asegúrate de que esté firmemente fijado al arma.
 - Ajusta el visor a tu preferencia de altura y posición ocular.
2. **Uso:**
 - Ajusta el aumento del visor según la distancia del objetivo.
 - Utiliza la función de paralaje para mejorar la precisión según la distancia de tiro.
 - Verifica el campo de visión y ajusta según sea necesario para obtener la mejor visibilidad.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de eliminarlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos.
- Si es posible, recicla el visor en un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un punto de contacto en la UE. Este contacto podrá proporcionarte información sobre la seguridad y cualquier actualización relevante sobre el producto.

Conclusión

Siguiendo estas directrices de seguridad y las instrucciones proporcionadas, podrás disfrutar del 3-20x50 PM II Ultra Short de forma segura y efectiva. Recuerda que la seguridad es una prioridad al utilizar cualquier equipo de tiro.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide a été élaboré pour t'assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit. Il est important de suivre les instructions et de respecter les recommandations de sécurité pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Directives de sécurité générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement par des personnes ayant une formation appropriée et une connaissance des équipements de tir.
- Vérifie régulièrement l'état du produit avant chaque utilisation. Ne l'utilise pas s'il présente des signes de dommages ou d'usure.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Ne modifie pas le produit. Les modifications peuvent compromettre la sécurité et la performance.
- Utilise le produit uniquement dans des conditions appropriées, en respectant les lois locales sur le tir.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Manipulation** : Toujours traiter l'optique avec soin. Évite de le heurter ou de le laisser tomber.
- **Montage** : Assure-toi que le montage est sécurisé et que toutes les vis sont correctement serrées avant utilisation.
- **Visée** : Ne vise jamais un objet ou une personne sans être sûr de ton tir. Assure-toi que la zone derrière la cible est dégagée.
- **Conditions de lumière** : Utilise le produit dans des conditions de lumière appropriées pour éviter la fatigue oculaire.
- **Nettoyage** : Utilise un chiffon doux et un nettoyant approprié pour nettoyer les lentilles. Évite les produits chimiques agressifs.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Installation :

- Fixe le 3-20x50 PM II Ultra Short sur ton arme à feu en utilisant un montage approprié.
- Assure-toi que le tube principal de 34 mm est bien aligné avec l'axe de l'arme.
- Vérifie que le montage est bien serré et stable.

2. Utilisation :

- Ajuste la mise au point en tournant la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.
- Utilise le réglage de parallaxe pour affiner la précision de ta visée, en fonction de la distance de la cible.
- Pour activer la réticule illuminée, utilise les commandes appropriées. Assure-toi que la batterie est chargée.
- Adapte le grossissement en fonction de la distance de la cible, en utilisant la molette de zoom.

Instructions de mise au rebut

- Lorsque le produit atteint la fin de sa durée de vie ou s'il est endommagé de manière irréparable, suis les instructions de mise au rebut suivantes :
 - Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.

- Renseigne-toi sur les programmes de recyclage locaux pour les équipements électroniques et optiques.
- Si le produit contient des batteries, suis les directives locales pour la mise au rebut des batteries.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les autorités locales ou les organismes de réglementation de la sécurité des produits. Assure-toi de rester informé des mises à jour et des rappels de sécurité via les plateformes officielles.

En suivant ces directives, tu peux utiliser le 3-20x50 PM II Ultra Short en toute sécurité et profiter de ses performances optimales. Reste vigilant et responsable lors de son utilisation.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Benvenuti alla guida alla sicurezza del prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questa guida fornisce informazioni importanti per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto. Si prega di leggere attentamente tutte le sezioni per comprendere le precauzioni e le istruzioni necessarie.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danneggiamento o malfunzionamento.
- Segnalare immediatamente eventuali incidenti o prodotti difettosi alle autorità competenti.
- Controllare regolarmente gli aggiornamenti sulle procedure di richiamo tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Montaggio Sicuro:** Assicurarsi che il telescopio sia montato correttamente su un'arma compatibile e seguire le istruzioni del produttore per il montaggio.
- **Controllo della Vista:** Verificare che la visione attraverso il telescopio sia chiara e priva di distorsioni prima dell'uso.
- **Condizioni Ambientali:** Evitare di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero compromettere la funzionalità.
- **Manutenzione:** Pulire l'obiettivo e le lenti con un panno morbido e asciutto per mantenere la chiarezza ottica.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Scegliere un supporto robusto e compatibile per il montaggio del telescopio.
- Seguire le istruzioni del produttore per fissare il telescopio in modo sicuro.
- Assicurarsi che il telescopio sia livellato e allineato correttamente.

2. Uso:

- Regolare la messa a fuoco e il reticolo secondo le preferenze personali.
- Utilizzare il telescopio in un ambiente sicuro e controllato.
- Non puntare mai il telescopio verso persone o animali.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato; verificare se ci sono punti di raccolta specifici per apparecchiature ottiche.
- Rimuovere le batterie (se presenti) e smaltirle separatamente secondo le normative sulla raccolta delle batterie.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza o per segnalare un prodotto difettoso, contattare il rivenditore o il produttore. Assicurarsi di avere a disposizione il numero di serie del prodotto e la prova di acquisto.

Si prega di notare che il 3-20x50 PM II Ultra Short è un prodotto di alta precisione progettato per l'uso da parte di tiratori esperti. Seguire tutte le linee guida di sicurezza per garantire un'esperienza di utilizzo sicura e soddisfacente.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi høy ytelse og optisk klarhet i en kompakt form. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av kikkertsiktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for skader eller mangler.
- Bruk alltid kikkertsiktet i henhold til produsentens spesifikasjoner og anbefalinger.
- Oppbevar kikkertsiktet utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Unngå å bruke kikkertsiktet i ugunstige værforhold, som kraftig regn eller snø, uten passende beskyttelse.
- Rapportér eventuelle skader eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Ikke se direkte på solen gjennom kikkertsiktet, da dette kan forårsake alvorlig øyeskade.
- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du bruker kikkertsiktet i situasjoner med høy risiko.
- Vær oppmerksom på din omgivelse og sørg for at det ikke er mennesker eller dyr i sikte før du avfyrer.
- Juster alltid kikkertsiktet før bruk for å sikre nøyaktighet og sikkerhet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkertsikte:

- Finn en passende montasje for din rifle.
- Følg produsentens instruksjoner for montering av kikkertsiktet på riflen.
- Stram skruene forsiktig for å sikre at kikkertsiktet sitter godt, men unngå å overstramme.

2. Justering av kikkertsikte:

- Juster øyeavstanden til ca. 90 mm for å sikre komfortabel observasjon.
- Juster parallaxen fra ca. 25 m til uendelig for optimal klarhet.
- Still inn retikkelbelysningen etter behov for å tilpasse seg lysforholdene.

3. Bruk av kikkertsikte:

- Når du er klar til å bruke kikkertsiktet, sørg for at riflen er i en stabil posisjon.
- Sikt gjennom kikkertsiktet og juster fokuset for å oppnå best mulig klarhet.
- Vær oppmerksom på feltet av syn, som er ca. 13.0-2.1 m på 100 m, for situasjonsbevissthet.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet og tilbehør må kastes i henhold til lokale forskrifter for elektronisk avfall.
- Sørg for at alle batterier og elektroniske komponenter blir resirkulert på en ansvarlig måte.
- Unngå å kaste kikkertsiktet i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av 3-20x50 PM II Ultra Short, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler for assistanse.

Vi ønsker deg lykke til med din nye 3-20x50 PM II Ultra Short og håper du får en trygg og tilfredsstillende opplevelse med produktet.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Produktu: 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Ten celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności w strzelaniu na średnie i długie odległości. Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko obrażeń.
- Regularnie sprawdzaj celownik pod kątem uszkodzeń i oznak zużycia.
- Przechowuj celownik w suchym miejscu, aby uniknąć uszkodzenia optyki.
- Używaj tylko akcesoriów i części zalecanych przez producenta.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Nie kieruj celownika w stronę ludzi ani zwierząt, nawet jeśli nie jest załadowany.
- Upewnij się, że celownik jest odpowiednio zamocowany na broni przed użyciem.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień celownika, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.
- Nie używaj celownika w warunkach ekstremalnych (np. w bardzo wysokich lub niskich temperaturach) bez wcześniejszego zapoznania się z instrukcją.
- Dzieci powinny używać produktu tylko pod nadzorem dorosłych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed montażem celownika.
- Zamocuj celownik na głównym tubie broni, korzystając z dostarczonych mocowań.
- Sprawdź, czy celownik jest stabilny i dobrze przymocowany.

2. Użytkowanie

- Włącz celownik i dostosuj jasność iluminacji reticle zgodnie z warunkami oświetleniowymi.
- Użyj regulacji paralaksy, aby uzyskać wyraźny obraz na różnych odległościach.
- Regularnie sprawdzaj pole widzenia, aby upewnić się, że nie ma przeszkód ani zanieczyszczeń.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje o odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą.

Zgłaszanie niebezpiecznych produktów

- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczne zachowanie produktu, zgłoś to odpowiednim organom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych, które pomagają zapewnić bezpieczeństwo podczas korzystania z 3-20x50 PM II Ultra Short.

Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Onnittelut 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähätäimen hankinnasta! Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan erinomaista optista laatua ja joustavuutta ampumakokemuksesi parantamiseksi. On tärkeää, että käytät tuotetta turvallisesti ja noudatat seuraavia ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että sitä käytetään vastuullisesti.
- Älä käytä kiikaritähätäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti, että kiikaritähätäimen kiinnitykset ja säädöt ovat kunnossa.
- Varmista, että käytät tuotetta vain laillisissa ja turvallisissa ampumatilanteissa.

Erityiset Turvaohjeet Käytössä

- Varmista, että käytät kiikaritähätäintä vain sopivan aseensa kanssa.
- Älä koskaan suuntaa kiikaritähätäintä kohti ihmisiä tai eläimiä, ellei ampumisen tarkoitus ole turvallinen ja laillinen.
- Käytä aina kuulosuojaimia ampumisen aikana.
- Varmista, että ampumapaikka on turvallinen ja että ympärillä ei ole esteitä tai vaaroja.
- Vältä ampumista huonossa näkyvyydessä tai epävakaisissa sääolosuhteissa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että sinulla on tarvittavat työkalut asennusta varten.
- Kiinnitä kiikaritähätin tukevasti aseensa kiinnityspisteisiin.
- Tarkista, että kiikaritähätin on oikein kohdistettu ja säädetty ennen käyttöä.

2. Käyttö

- Säädä suurennus ja tarkkuus ennen ampumista.
- Käytä kiikaritähätäintä mukauttaaksesi näkökenttäsi ampumamatkan mukaan.
- Hyödynnä ensimmäisen pääplaneetan (FFP) valaistuja ristikkäin vaihtoehtoja tarkkuuden parantamiseksi.

Huolto ja Säilytys

- Pidä kiikaritähätin puhtaana ja kuivana.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa äärimmäisiltä sääolosuhteilta.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähätäimen kunto ja puhdista linssit tarvittaessa.

Poistamishohjeet

- Kiikaritähätin tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyspisteisiin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat tarjota sinulle lisätietoja ja tukea liittyen tuotteeseen.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa, että käytät 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähaintä turvallisesti ja tehokkaasti.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är konstruerad för att ge hög prestanda och optisk klarhet för skyttar på medel till långa avstånd. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att produkten är i gott skick innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Undvik att rikta siktet mot ögonen eller andra personer.
- Använd alltid skyddsglasögon när du använder produkten för att skydda ögonen från eventuella reflektioner eller bländning.
- Kontrollera att alla justeringar är korrekt inställda innan du använder produkten.
- Använd produkten endast i avsedda miljöer och under lämpliga väderförhållanden.
- Se till att siktet är ordentligt monterat på vapnet för att förhindra olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering:

- Se till att vapnet är avstängt och säkert innan du börjar montera siktet.
- Använd det medföljande monteringsverktyget för att fästa siktet på vapnet.
- Kontrollera att siktet sitter fast och är i rätt position.

2. Justering av siktet:

- Justera för ögonavståndet så att du har en bekväm och säker visning.
- Använd den låga profilen på elevatortornet för att justera höjd och vind.

3. Användning:

- Använd siktet i enlighet med de angivna magnifikationsinställningarna.
- Var medveten om fältet för syn och justera siktet för att optimera din sikte.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Följ lokala bestämmelser för avfallshandling när du ska kassera produkten.
- Återvinn eventuella delar av produkten som kan återvinnas enligt lokala riktlinjer.
- Lämna in produkten till en auktoriserad återvinningscentral om det är möjligt.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller tillverkarens supportteam. Se till att ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av ditt 3-20x50 PM II Ultra Short sikt. Tack för att du bidrar till en säker användning av denna produkt.

Návod na bezpečné používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a optickou kvalitu pro střelbu na střední a dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití funkcí tohoto puškohledu, prosíme vás, abyste si pozorně přečetli následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze osobami, které mají odpovídající zkušenosti a znalosti v oblasti střelby.
- Nikdy nesměřujte puškohled na lidi nebo zvířata, pokud nejste připraveni střílet.
- Udržujte puškohled a zbraň mimo dosah dětí a nezletilých osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky poškození a zajistěte, aby byl v dobrém stavu před každým použitím.
- Při používání puškohledu dodržujte místní zákony a předpisy týkající se střelby a používání zbraní.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím se ujistěte, že je zbraň vybitá.
- Při nastavování puškohledu se ujistěte, že máte stabilní pozici a že puškohled je správně namontován.
- Při manipulaci se zbraní vždy dodržujte zásady bezpečné manipulace.
- Při střelbě na delší vzdálenosti se ujistěte, že máte jasný výhled na cíl a že za ním není žádná překážka.
- Používejte puškohled pouze v souladu s jeho určením.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte vhodné montážní příslušenství pro váš puškohled a zbraň.
- Umístěte puškohled na montážní lištu a zajistěte ho pomocí šroubů podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně připevněn a že se pohybuje hladce.

2. Používání puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení (3-20x) podle vzdálenosti cíle.
- Upravte paralaxu podle vzdálenosti (od přibližně 25 m do nekonečna).
- Při střelbě se ujistěte, že je vaše oko ve správné vzdálenosti od puškohledu (cca 90 mm).
- Sledujte cíl přes puškohled a použijte osvětlenou osnovu, pokud je to nutné pro lepší viditelnost.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se rozebírat puškohled na součásti, pokud to není nezbytné pro údržbu.
- Pokud je puškohled poškozen, obraťte se na odborníka na opravy zbraní nebo výrobce pro správnou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní místo v EU pro bezpečnostní dotazy.

Děkujeme vám za dodržování těchto bezpečnostních pokynů a přejeme vám bezpečné a úspěšné používání vašeho puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short.